

**Zeitschrift:** Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France

**Herausgeber:** Le messager suisse de France

**Band:** 9 (1963)

**Heft:** 3

**Artikel:** 1963 un événement historique : le lac de Zurich gelé

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-849012>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

1963

un événement historique

\*\*\*

## LE LAC DE ZURICH GELÉ

\*\*\*

Pour la première fois depuis trente ans, des milliers de personnes ont pu se rendre sur le lac gelé en face de la ville de Zurich. Quelque 10.000 habitants se sont rendus sur la glace et ont profité de ce rare événement pour traverser le lac d'une rive à l'autre ou bien ont patiné dans tous les sens sur une glace parfois recouverte d'une légère couche de neige.

Bien entendu, tous les oiseaux du lac ont disparu pour se porter sur la Limmat.

La police a dû disperser de jeunes cyclistes qui, malgré l'interdiction, s'étaient rendus sur la glace.

Quelques accidents se sont produits : un vieillard a fait une chute et s'est démis l'épaule. Un enfant s'est brisé le coude et plus tard une femme s'est cassé des côtes.

Des postes sanitaires avaient été établis en certains endroits. Ils disposaient d'un personnel qualifié pouvant rendre de grands services, de deux traîneaux motorisés qui pouvaient traverser le lac, de Wollishofen à l'Utoquai, en moins de deux minutes. Les samaritains étaient au nombre de 60 et pouvaient également disposer de 15 membres du personnel infirmier de la ville.

Le public avait été invité à se conformer aux dispositions prises par les autorités.

Photo B. Salzer.

